

**SENAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1988-1989**

19 JUIN 1989

**Projet de loi contenant le budget du  
Ministère de l'Intérieur et de la Fonction  
publique pour l'année budgétaire  
1989**

**AMENDEMENTS PRESENTES  
PAR LE GOUVERNEMENT**

**Tableau de la loi****TITRE I<sup>er</sup>****DEPENSES COURANTES****A. Cabinets ministériels**

**01. Dépenses de Cabinet du  
Ministre de l'Intérieur**

**CHAPITRE I****Dépenses de consommation****(Dépenses courantes pour biens et services)****§ 1. Salaires et charges sociales**

**Art. 11.02. — Traitements et indemnités du personnel  
du Cabinet (pp. 10 et 11).**

Dans la colonne 1989, ramener le montant de « 45,5 millions de francs » à « 44,5 millions de francs ».

**R. A 14764****Voir :**

**Documents du Sénat:**  
**674 (1988-1989):**

N° 1: Projet de loi  
N° 2: Rapport

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1988-1989**

19 JUNI 1989

**Ontwerp van wet houdende de begroting  
van het Ministerie van Binnenlandse  
Zaken en Openbaar Ambt voor het  
begrotingsjaar 1989**

**AMENDEMENTEN  
VAN DE REGERING**

**Wetstabel****TITEL I****LOPENDE UITGAVEN****A. Ministeriële Kabinetten**

**01. Kabinetsuitgaven van de  
Minister van Binnenlandse Zaken**

**HOOFDSTUK I****Consumptieve bestedingen****(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)****§ 1. Lonen en sociale lasten**

**Art. 11.02. — Jaarwedden en vergoedingen van het  
personeel van het Kabinet (blz. 10 en 11).**

In de kolom 1989, het bedrag « 45,5 miljoen frank »  
terug te brengen tot « 44,5 miljoen frank ».

**R. A 14764****Zie :****Gedr. St. van de Senaat:****674 (1988-1989):**

N° 1: Ontwerp van wet.  
N° 2: Verslag

**02. Dépenses de Cabinet du Ministre de la Modernisation des Services publics et des Institutions scientifiques et culturelles nationales**

**CHAPITRE I**

**Dépenses de consommation**

(Dépenses courantes pour biens et services)

**§ 1. Salaires et charges sociales**

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet* (pp. 12 et 13).

Dans la colonne 1989, ramener le montant de « 34,1 millions de francs » à « 33,1 millions de francs ».

*Le Ministre de l'Intérieur,  
de la Modernisation des Services  
publics et des Institutions  
scientifiques et culturelles  
nationales,*

L. TOBACK.

**02. Kabinetsuitgaven van de Minister van de Modernisering van de Openbare Diensten en van de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen**

**HOOFDSTUK I**

**Consumptieve bestedingen**

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)

**§ 1. Lonen en sociale lasten**

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet* (blz. 12 en 13).

In de kolom 1989, het bedrag « 34,1 miljoen frank » terug te brengen tot « 33,1 miljoen frank ».

*De Minister van Binnenlandse Zaken,  
van de Modernisering van de Openbare  
Diensten en van de Nationale  
Wetenschappelijke en  
Culturele Instellingen,*

L. TOBACK.